



SPLASH STOP®

MANUFACTURED BY:
DeRoyal Industries, Inc.
200 DeBusk Lane
Powell, TN 37849 USA
888.938.7828 or (001) 865.938.7828
www.deroyal.com

EC REP **MedEnvoy Global B.V.**
Prinses Margrietplantsoen 33 – Suite 123
2595 AM the Hague
The Netherlands

UK Responsible Person
MedEnvoy UK Limited
85, Great Portland Street, First Floor
London, W1W 7LT
United Kingdom



PART#4-18671G | REVISED 10/23

©2023 DeRoyal Industries, Inc.

All Rights Reserved. DeRoyal, the DeRoyal logo, and Splash Stop are trademarks or registered trademarks of DeRoyal Industries, Inc.

SPLASH STOP®

	SINGLE PATIENT USE
	NON-STERILE
	MEDICAL DEVICE
	NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX
RX ONLY	FEDERAL U.S.A. LAW RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE OR USE BY OR ON THE ORDER OF A PHYSICIAN OR PROPERLY LICENSED PRACTITIONER.

IMPORTANT
Read carefully and completely before using.

INTENDED USE

The DeRoyal Splash Stop® is intended to be used to collect and contain patient waste.

INDICATIONS

Anywhere fluid waste is collected using a syringe that must be emptied and then contained for disposal.

WARNINGS

- Close and seal Splash Stop prior to moving or transporting to prevent spillage.

PRECAUTIONS

- Carefully read these instructions before using this product.
- If this product is being used along with other manufacturer's components, also read their instructions for use.
- DO NOT** reach into Splash Stop.
- DO NOT** over-fill Splash Stop.
- Splash Stop is **NOT** a sharps container. Do **NOT** place sharps into Splash Stop.
- Maintain Splash Stop in an upright position on a secure and stable surface when in use.

DIRECTIONS FOR USE

- Open the package containing Splash Stop using sterile technique.
- Set Splash Stop on a stable surface, such as a back table.
- Insert the male luer of a syringe containing waste fluid through the top hole of Splash Stop and press

SPLASH STOP®

	SINGLE PATIENT USE
	NON-STERILE
	MEDICAL DEVICE
	NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX
RX ONLY	FEDERAL U.S.A. LAW RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE OR USE BY OR ON THE ORDER OF A PHYSICIAN OR PROPERLY LICENSED PRACTITIONER.

IMPORTANT
Lire attentivement l'ensemble des instructions avant utilisation.

USAGE PRÉVU

Le Splash Stop® de DeRoyal est conçu pour collecter et stocker les déchets liquides du patient.

INDICATIONS

À utiliser là où les déchets liquides sont collectés à l'aide d'une seringue, qui doit être vidée, et stockés avant leur élimination.

AVERTISSEMENTS

- Fermer hermétiquement le Splash Stop avant de le déplacer ou de le transporter, afin d'éviter tout déversement.

PRÉCAUTIONS

- Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser ce produit.
- Si ce produit est utilisé simultanément avec d'autres composants du fabricant, lire également leurs instructions avant utilisation.
- NE PAS** accéder à l'intérieur du Splash Stop.
- NE PAS** trop remplir le Splash Stop.
- Le Splash Stop **N'EST PAS** un conteneur pour objets tranchants. **NE PAS** introduire d'objets tranchants dans le Splash Stop.
- Conserver le Splash Stop en position verticale, sur une surface stable et solide, pendant son utilisation.

- the syringe nose firmly against lid funnel.
- Slowly empty the syringe contents into the absorbent material located at the bottom of Splash Stop.
 - When the procedure is complete or the contents fill the Splash Stop, remove the adhesive cover from the red biohazard label and secure the label completely over the opening of Splash Stop.
 - Once the label adheres, it should **NOT** be reopened. Reopening can compromise the sealing ability of the biohazard label.
 - Dispose of Splash Stop in a manner that is consistent with your facility's protocol.

STORAGE CONDITIONS

Do not store product at extreme temperatures or in a moist/damp environment.

	KEEP DRY
	KEEP AWAY FROM SUNLIGHT

In addition to the competent authority in the country where the patient resides, serious incidents must be reported to DeRoyal Industries, Inc.

WARRANTY

DeRoyal products are warranted for one hundred and twenty (120) days from the date of shipment from DeRoyal as to product quality and workmanship. **DEROYAL'S WRITTEN WARRANTIES ARE GIVEN IN LIEU OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

MODE D'EMPLOI

- Ouvrir l'emballage du Splash Stop en utilisant des techniques stériles.
- Placer le Splash Stop sur une surface stable, telle qu'une table à instruments.
- Insérer l'embout d'une seringue médicale contenant des déchets liquides dans l'orifice du couvercle du Splash Stop et appuyer fermement la tête de la seringue sur l'entonnoir du couvercle.
- Vider doucement le contenu de la seringue dans le matériau absorbant situé au fond du Splash Stop.
- Lorsque la procédure est terminée ou que le Splash Stop est entièrement rempli, retirer le ruban adhésif de l'étiquette rouge pour déchets biologiques dangereux et le positionner fermement et entièrement par-dessus l'orifice du Splash Stop.
- Une fois que le ruban adhésif a été collé sur l'orifice, il **NE DOIT PAS** être rouvert. Une réouverture peut compromettre l'étanchéité de l'étiquette pour déchets biologiques dangereux.
- Éliminer ensuite le Splash Stop conformément au protocole mis en place sur le site.

CONDITIONS DE STOCKAGE

Ne pas conserver le produit à des températures extrêmes, ni dans un environnement moite/humide.

	GARDER AU SEC
	TENIR À L'ABRI DE LA LUMIÈRE DU SOLEIL

Tout incident grave doit être signalé à l'autorité compétente du pays où réside le patient ainsi qu'à DeRoyal Industries, Inc.

GARANTIE

Les produits DeRoyal sont garantis qualité et main-d'œuvre pendant cent vingt (120) jours à compter de la date d'expédition par DeRoyal. **LES GARANTIES ÉCRITES DE DEROYAL REMPLACENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER.**

SPLASH STOP®

	SINGLE PATIENT USE
	NON-STERILE
	MEDICAL DEVICE
	NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX
RX ONLY	FEDERAL U.S.A. LAW RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE OR USE BY OR ON THE ORDER OF A PHYSICIAN OR PROPERLY LICENSED PRACTITIONER.

IMPORTANTE
Lea atentamente toda la información antes del uso.

USO PREVISTO

Splash Stop® DeRoyal se utiliza para recoger y contener los residuos del paciente.

INDICACIONES

Los desechos líquidos se recogen generalmente mediante una jeringa, que luego debe vaciarse y contenerse para su eliminación.

ADVERTENCIAS

- Cierre y selle Splash Stop antes de desplazarlo o transportarlo para evitar derrames.

PRECAUCIONES

- Lea atentamente estas instrucciones antes de usar el producto.
- En caso de usar el producto junto con componentes de otros fabricantes, lea también las respectivas instrucciones.
- NO** acceda al interior de Splash Stop.
- NO** sobrecargue Splash Stop.
- Splash Stop **NO** es un recipiente para objetos punzocortantes. **NO** coloque objetos unzocortantes dentro de Splash Stop.
- Durante el uso, mantenga Splash Stop en posición vertical sobre una superficie segura y estable.

INSTRUCCIONES DE USO

- Abra el envase de Splash Stop mediante una técnica estéril.

SPLASH STOP®

	SINGLE PATIENT USE
	NON-STERILE
	MEDICAL DEVICE
	NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX
RX ONLY	FEDERAL U.S.A. LAW RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE OR USE BY OR ON THE ORDER OF A PHYSICIAN OR PROPERLY LICENSED PRACTITIONER.

WICHTIG
Bitte vor Gebrauch sorgfältig und ganz lesen.

VERWENDUNGSBESTIMMUNG

Der Spritzschutz DeRoyal Splash Stop® ist zur Aufnahme und Aufbewahrung von Patientenabfall bestimmt.

ANWENDUNGSGEBIETE

Überall dort, wo flüssige Abfallstoffe mithilfe einer Spritze aufgenommen werden, die entleert und dann bis zur Entsorgung verwahrt werden müssen.

WARNUNGEN

- Splash Stop verschließen und versiegeln, bevor der Behälter bewegt oder transportiert wird, damit keine Flüssigkeit austritt.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Diese Anleitung vor Gebrauch dieses Produkts sorgfältig durchlesen.
- Falls dieses Produkt gemeinsam mit Komponenten anderer Hersteller verwendet wird, sind auch deren Gebrauchsanleitungen zu lesen.
- NICHT** in den Splash Stop hineinfassen.
- Den Splash Stop **NICHT** überfüllen.
- Der Splash Stop ist **KEIN** Kanülenabwurfbehälter. **KEINE** scharfen Teile in den Splash Stop geben.
- Der Splash Stop muss bei Verwendung aufrecht auf einer sicheren und stabilen Oberfläche stehen.

- Coloque Splash Stop sobre una superficie estable, por ejemplo un banco.
- Introduzca el extremo luer de una jeringa que contenga desechos líquidos en el agujero superior de la tapa de Splash Stop y presiónelo con firmeza contra el embudo.
- Vacíe lentamente el contenido de la jeringa en el material absorbente colocado en el fondo de Splash Stop.
- Cuando termine la operación o se llene Splash Stop, extraiga la película adhesiva de la etiqueta roja de riesgo biológico y cubra con esta última la abertura de Splash Stop por completo.
- Una vez pegada la etiqueta **NO** debe volver a abrirse. La reapertura de la etiqueta de riesgo biológico puede comprometer su capacidad de sellado.
- Deseche Splash Stop de conformidad con el protocolo de su centro.

CONDICIONES DEL ALMACENAMIENTO

No almacene el producto a temperaturas extremas o en un entorno húmedo.

	MANTÉNGASE SECO
	MANTÉNGASE ALEJADO DE LA LUZ SOLAR

Además de la autoridad competente en el país donde reside el paciente, cualquier incidente grave debe ser informado a DeRoyal Industries, Inc.

GARANTÍA

Los productos DeRoyal tienen una garantía contra defectos de calidad y fabricación de ciento veinte (120) días a partir de la fecha de envío de DeRoyal. **LAS GARANTÍAS ESCRITAS DE DEROYAL SUSTITUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO PROPÓSITO.**

ANLEITUNG FÜR DEN GEBRAUCH

- Die Verpackung von Splash Stop unter Anwendung steriler Technik öffnen.
- Splash Stop auf eine stabile Fläche wie z.B. einen Beistelltisch stellen.
- Das männliche Luer-Ende einer mit Flüssigkeit gefüllten Spritze durch das Loch auf dem Splash Stop-Deckel einführen und die Spritze fest gegen den Trichter am Deckel drücken.
- Den Inhalt der Spritze langsam in das saugfähige Material am Boden von Splash Stop ausdrücken.
- Wenn der Vorgang beendet ist oder der Splash Stop ganz gefüllt wurde, die Schutzabdeckung von dem roten Warnetikett "Biogefährdung" abziehen und das Etikett komplett über die Öffnung von Splash Stop kleben.
- Klebe das Etikett einmal, sollte es **NICHT** wieder abgezogen werden. Erneutes Abziehen kann die Klebkraft des Gefahrenetiketts beeinträchtigen.
- Splash Stop-Behälter entsprechend Klinikprotokoll entsorgen.

LAGERBEDINGUNGEN

Das Produkt nicht bei extremen Temperaturen oder in feuchter Umgebung aufbewahren.





	VOR NÄSSE SCHÜTZEN
	VOR SONNENLICHT SCHÜTZEN

Außer bei den zuständigen Landesbehörden am Patientenwohnsitz sind schwerwiegende Vorkommnisse auch bei DeRoyal Industries Inc. zu melden.

GEWÄHRLEISTUNG

Für DeRoyal Produkte besteht ab Datum des Versands von DeRoyal eine hundertzwanzigtägige (120) Gewährleistung für Produktqualität und Verarbeitung. **DEROYALS SCHRIFTLICHE GEWÄHRLEISTUNG WIRD ANSTELLE JEDER ANDEREN STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG ERTEILT EINSCHLIESSLICH DER GEWÄHRLEISTUNG FÜR ERKEHRSFÄHIGKEIT UND GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT FÜR BESTIMMTE ZWECKE.**

SPLASH STOP®

	SINGLE PATIENT USE
	NON-STERILE
	MEDICAL DEVICE
	NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX
RX ONLY	FEDERAL U.S.A. LAW RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE OR USE BY OR ON THE ORDER OF A PHYSICIAN OR PROPERLY LICENSED PRACTITIONER.

IMPORTANTE

Leggere attentamente e per intero prima dell’uso.

USO PREVISTO

Splash Stop® DeRoyal è concepito per raccogliere e conservare i prodotti di scarto del paziente.

INDICAZIONI

In tutti i casi in cui i prodotti di scarto liquidi vengono raccolti con una siringa, che deve essere vuotata, e successivamente sono conservati per lo smaltimento.





AVVERTENZE

- Chiudere e sigillare Splash Stop prima di spostarlo o trasferirlo al fine di evitare fuoriuscite.

PRECAUZIONI

- Leggere attentamente le presenti istruzioni prima diutilizzare il prodotto.
- Se il prodotto viene utilizzato insieme ad altri componentidel produttore, leggere anche le istruzioni per l’uso deisuddetti componenti.
- NON** toccare l’interno di Splash Stop.
- NON** riempire eccessivamente Splash Stop.
- Splash Stop **NON** è un contenitore per strumenti taglienti.**NON** collocare strumenti taglienti all’interno di Splash Stop.
- Durante l’utilizzo, mantenere Splash Stop in posizioneverticale e su una superficie stabile.

SPLASH STOP®

	SINGLE PATIENT USE
	NON-STERILE
	MEDICAL DEVICE
	NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX
RX ONLY	FEDERAL U.S.A. LAW RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE OR USE BY OR ON THE ORDER OF A PHYSICIAN OR PROPERLY LICENSED PRACTITIONER.

BELANGRIJK

Vóór gebruik zorgvuldig en volledig doorlezen.

BEDOELD GEBRUIK

De DeRoyal Splash Stop® is bedoeld om gebruikt te worden voor het verzamelen en bevatten van afvalvloeistoffen van de patiënt.

INDICATIES

Overal waar vloeibaar afval verzameld wordt met een spuit die geleegd moet worden en vervolgens voor verwerking bevat wordt.

WAARSCHUWINGEN

- Sluit en dicht Splash Stop vóór verplaatsing af om morsen te voorkomen.

VOORZORGSMAATREGELEN

- Lees de gebruiksaanwijzingen aandachtig door alvorens ditproduct te gebruiken.
- Als dit product samen met producten van anderefabrikanten gebruikt wordt, lees dan ook degebruiksaanwijzingen van die producten door.
- Kom **NIET** in de Splash Stop.
- Vul Splash Stop **NIET** te veel.
- Splash Stop is **NIET** een recipiënt voor scherpevoorwerpen. Plaats **GEEN** scherpe voorwerpen in SplashStop.
- Houd Splash Stop tijdens het gebruik rechtop geplaatst opeen stevig en stabiel oppervlak.

INDICAZIONI PER L’USO

- Aprire l’imballaggio che contiene Splash Stop utilizzandotecniche asettiche.
- Porre Splash Stop su una superficie stabile, come un backtable.
- Inserire l’adattatore luer maschio di una siringa contenenteliquido di scarto nel foro superiore del coperchio diSplashStop e premere con decisione il beccuccio della siringacontro l’imbuto del coperchio.
- Vuotare lentamente il contenuto della siringa nel materialeassorbente posto sul fondo di Splash Stop.
- Quando la procedura è stata completata o Splash Stopè pieno, staccare la pellicola adesiva dall’etichetta rossadi protezione contro il rischio biologico e fare aderirecompletamente l’etichettare sopra l’apertura di Splash Stop.
- Una volta che l’etichetta ha aderito, **NON** deve esserestaccata. Il distacco può compromettere la capacità sigillantedell’etichetta di protezione contro il rischio biologico.
- Smaltire Splash Stop secondo la modalità prevista dalprotocollo della struttura sanitaria.

CONDIZIONI PER LA CONSERVAZIONE

Non conservare il prodotto a temperature estreme o in un ambiente umido.

	TENERE ASCIUTTO
	TENERE AL RIPARO DALLA LUCE SOLARE

Otre che all’autorà competente del paese di residenza del paziente, gli incidenti gravi devono essere segnalati anche a DeRoyal Industries, Inc.

GARANZIA

I prodotti DeRoyal sono garantiti per centoventi (120) giorni dalla data di spedizione dallo stabilimento DeRoyal per quanto riguarda qualità e lavorazione del prodotto. **LE GARANZIE SCRITTE DI DEROYAL SOSTITUISCONO QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, IVI COMPRESSE LE GARANZIE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO.**

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- Open de verpakking die Splash Stop bevat met behulp vaneen steriele techniek.
- Plaats Splash Stop op een stabiel oppervlak, zoals eeninstrumententafel.
- Steek de mannelijke luer van de spuit met afvalvloeistofdoor de bovenste opening van het Splash Stop deksel endruk de neus van de spuit stevig tegen de dekseltrechter.
- Ledig langzaam de inhoud van de spuit in het absorberendemateriaal op de bodem van Splash Stop.
- Wanneer de procedure voltooid is of de inhoud volledigde Splash Stop vult, verwijder dan de kleefafdekking vanhetbiorisicolabel en breng het label volledig over de openingvan Splash Stop aan.
- Zodra het label is vastgehecht, mag het **NIET** meer geopendworden. Opnieuw openen kan het afdichtingsvermogen vanhetbiorisicolabel nadelig beïnvloeden.
- Verwerk Splash Stop op een manier die conform uwziekenhuisprotocol is.

OPSLAGOMSTANDIGHEDEN

Sla het product niet bij extreme temperaturen of in een vochtige/natte omgeving op.





	DROOG BEWAREN
	HOUD DIT PRODUCT VERWIJDERD VAN DIRECT ZONLICHT

Ernstige incidenten moeten worden gemeld aan de bevoegde instantie in het land waarin de patiënt woonachtig is en aan DeRoyal Industries, Inc.

GARANTIE

DeRoyal producten hebben een garantie van honderdtwintig (120)dagen vanaf de verzenddatum vanuit DeRoyal, dieverstrekt wordt voor productkwaliteit en vakmanschap. **DE GESCHREVEN GARANTIES VAN DEROYAL WORDENVERSTREKT IN PLAATS VAN IMPLICIETE GARANTIES,INCLUSIEF GARANTIES INZAKE DE VERHANDELBAARHEID OFGESCHIKTHEID VOOR SPECIALE DOELEINDEN.**

SPLASH STOP®

	SINGLE PATIENT USE
	NON-STERILE
	MEDICAL DEVICE
	NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX
RX ONLY	FEDERAL U.S.A. LAW RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE OR USE BY OR ON THE ORDER OF A PHYSICIAN OR PROPERLY LICENSED PRACTITIONER.

IMPORTANTE

Leia completa e atentamente antes do uso.

FINALIDADE DE USO

O Splash Stop® da DeRoyal tem como finalidade ser usado para coletar e conter Descarte do paciente.

INDICAÇÕES

Em qualquer lugar, o fluido de descarte é coletado usando uma siringa que deve estar vazia e, em seguida, colocado para eliminação.

AVISOS

- Feche e sele o Splash Stop antes de movimentá-lo ou transportá-lo para evitar o derramamento.

PRECAUÇÕES

- Leia atentamente estas instruções antes de usar esteproduto.
- Se o produto estiver sendo usado junto com componentesde outros fabricantes, leia também suas instruções para uso.
- NÃO** coloque as mãos no Splash Stop.
- NÃO** encha o Splash Stop em excesso.
- O Splash Stop **NÃO** é um recipiente para materiaiscortantes. **NÃO** coloque materiais cortantes no SplashStop.
- Mantenha o Splash Stop na vertical sobre uma superfíciesegura e estável durante o uso.

INSTRUÇÕES DE USO

- Abra o pacote contendo o Splash Stop usando uma técnicaestéril.
- Coloque o Splash Stop em uma superfície estável, comouma mesa de apoio.
- Insira o luer macho de uma seringa contendo fluido dedescarte através do orifício superior da cobertura doSplash Stop e pressione firmemente o bico da seringacontra o funil da cobertura.
- Esvazie lentamente o conteúdo da seringa em um materialabsorvente localizado na parte inferior do Splash Stop.
- Quando o procedimento estiver completo ou o conteúdo noSplash Stop, remova a cobertura adesiva do rótulo vermelhode risco biológico e coloque o rótulo totalmente sobre aabertura do Splash Stop.
- Uma vez que o rótulo está colado, **NÃO** deve ser abertonovamente. A nova abertura pode comprometer ofechamento do rótulo de risco biológico.
- Descarte o Splash Stop de forma consistente com oprotocolo da sua instalação.

CONDIÇÕES DE ARMAZENAMENTO

Não armazenar o produto em temperaturas extremas ou em um ambiente úmido/molhado.

	MANTER SECO
	MANTER LONGE DA LUZ SOLAR

Além da autoridade competente no país de residência do paciente, incidentes graves também devem ser comunicados à DeRoyal Industries.

GARANTIA

Os produtos DeRoyal são garantidos por cento e vinte (120) dias a partir da data de expedição em relação à qualidade e mão de obra do produto. **AS GARANTIAS POR ESCRITO DA DEROYAL SÃO FORNECIDAS EM SUBSTITUIÇÃO DE QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO.**